

**Учредители:** Национальная академия наук Украины  
Институт электросварки им. Е. О. Патона  
Международная ассоциация «Сварка»

**Издатель:** Международная ассоциация «Сварка»

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:**

Главный редактор

**Б. Е. ПАТОН**

Ю. С. Борисов, Н. М. Воропай,  
В. Ф. Грабин, А. Т. Зельниченко,  
А. Я. Ищенко, И. В. Кривцун,  
С. И. Кучук-Яценко,  
Ю. Н. Ланкин,  
В. К. Лебедев (зам. гл. ред.),  
В. Н. Липодаев (зам. гл. ред.),  
Л. М. Лобанов, А. А. Мазур,  
В. И. Махненко, В. Ф. Мошкин,  
О. К. Назаренко, И. К. Походня,  
И. А. Рябцев,  
Б. В. Хитровская (отв. секр.),  
В. Ф. Хорунов, К. А. Ющенко

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:**

Н. П. Алешин (Россия)  
Б. Брейтвейт (Великобритания)  
Д. фон Хофе (Германия)  
К. Буше (Франция)  
Гуань Цяо (Китай)  
У. Дилтай (Германия)  
П. Зайдфарт (Германия)  
А. С. Зубченко (Россия)  
Т. Игар (США)  
К. Иноуэ (Япония)  
Н. И. Никифоров (Россия)  
Б. Е. Патон (Украина)  
Я. Пилиярчик (Польша)  
Чжан Янмин (Китай)  
В. К. Шелег (Беларусь)

**Адрес редакции:**  
03680, Украина, Киев-150, ул. Боженко, 11  
Институт электросварки  
им. Е. О. Патона НАН Украины  
Тел.: (38044) 287 6302, 529 2623  
Факс: (38044) 528 0486  
E-mail: journal@paton.kiev.ua  
http://www.nas.gov.ua/pwj

**Редакторы:**  
Е. Н. Казарова, Т. В. Юштина

**Электронная верстка:**  
И. С. Баташева, А. И. Сулима,  
И. Р. Наумова, И. В. Петушков

Свидетельство о государственной  
регистрации КВ 4788 от 09.01.2001

Журнал входит в перечень  
утвержданных ВАК Украины изданий  
для публикации трудов соискателей  
ученых степеней.  
При перепечатке материалов ссылка  
на журнал обязательна.  
За содержание рекламных материалов  
редакция журнала ответственности  
не несет.

Цена договорная.

## СОДЕРЖАНИЕ

### НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

<b>Махненко В. И., Гарф Э. Ф., Римский С. Т., Галинич В. И., Махненко О. В., Юхимец П. С., Бубнов В. М., Тусиков Е. К., Варенчук П. А.</b> Проект сварной надрессорной балки тележек грузовых вагонов .....	3
<b>Стеренбоген Ю. А., Васильев Д. В., Демченко Э. Л., Новикова Д. П.</b> Роль пиковых напряжений в образовании холодных трещин в сварных соединениях закаливающихся сталей .....	11
<b>Ющенко К. А., Червяков Н. О., Калина П. П.</b> Энергетические характеристики малоамперных дуг .....	21
<b>Борисов Ю. С., Кислица А. Н., Войнарович С. Г.</b> Особенности процесса микроплазменного напыления с использованием проволочных материалов .....	26

### ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ РАЗДЕЛ

<b>Гехани М. Л.</b> Сварочное производство Индии: современное состояние и перспективы .....	32
<b>Лопота В. А., Турчин Г. А., Валдайцева Е. А., Малкин П. Е., Гуменюк А. В.</b> Компьютерная система моделирования электронно-лучевой и лазерной сварки .....	36
<b>Кисилевский Ф. Н., Долиненко В. В., Никифоров А. Ю.</b> Применение объектно-ориентированного проектирования при разработке АСУТП сварки .....	40
<b>Матвеев В. В.</b> Экономическая эффективность восстановления профиля железнодорожных колес .....	44
<b>Кvasницкий В. Ф., Костин А. М., Романчук Н. П., Чернов С. К.</b> Эффективные организационные структуры подготовки специалистов сварочного производства для судостроения .....	48

### КРАТКИЕ СООБЩЕНИЯ

<b>Кондратьев И. А., Рябцев И. А., Черняк Я. П.</b> Порошковая проводка для наплавки слоя мартенситностареющей стали .....	50
<b>Лебедев В. А., Притула С. И.</b> Современные механизмы подачи электродной проволоки в аппаратах для механизированной сварки, наплавки и резки .....	53
Новости .....	56
Диссертация на соискание ученой степени .....	59
Патенты в области сварочного производства .....	60
По зарубежным журналам .....	62
Новая книга .....	65

### ХРОНИКА

11-я Международная научно-техническая конференция «Леотест-2006» .....	66
---	----

### ИНФОРМАЦИЯ .....

Разработано в ИЭС .....	20
-------------------------	----

## Avtomicheskaya Svarka (Automatic Welding)

WELDING – CUTTING – SURFACING – BRAZING – COATING

No 4 (636)

April 2006

Published since 1948

**Founders:** The National Academy of Sciences of Ukraine  
The E. O. Paton Electric Welding Institute  
International Association «Welding»

**Publisher:** International Association «Welding»

### EDITORIAL BOARD:

Editor-in-Chief  
**B.E.PATON**

Yu. S. Borisov, N. M. Voropai,  
V. F. Grabin, A. T. Zelnichenko,  
A. Ya. Ishchenko, I. V. Krivtsun,  
S. I. Kuchuk-Yatsenko,  
Yu. N. Lankin,  
V. K. Lebedev (vice-chief ed.),  
V. N. Lipodaev (vice-chief ed.),  
L. M. Lobanov, A. A. Mazur,  
V. I. Makhnenko, V. F. Moshkin,  
O. K. Nazarenko, I. K. Pokhodnya,  
I. A. Ryabtsev,  
B. V. Khitrovskaya (exec. secr.),  
V. F. Khorunov, K. A. Yushchenko

### THE INTERNATIONAL EDITORIAL COUNCIL:

N. P. Alyoshin (Russia)  
B. Braithwaite (UK)  
C. Boucher (France)  
D. von Hofe (Germany)  
Guan Qiao (China)  
U. Dilthey (Germany)  
P. Seyffarth (Germany)  
A. S. Zubchenko (Russia)  
T. Eagar (USA)  
K. Inoue (Japan)  
N. I. Nikiforov (Russia)  
B. E. Paton (Ukraine)  
Ya. Pilarczyk (Poland)  
Zhang Yanmin (China)  
V. K. Sheleg (Belarus)

### Address:

The E. O. Paton Electric Welding Institute  
of the NAS of Ukraine,  
11 Bozhenko str., 03680, Kyiv, Ukraine  
Tel.: (38044) 287 63 02, 529 26 23  
Fax: (38044) 528 04 86

E-mail: journal@paton.kiev.ua  
<http://www.nas.gov.ua/pwj>

### Editors:

E. N. Kazarova, T. V. Yushtina  
*Electron gallery:*  
I. S. Batasheva, A.I.Sulima,  
I. R. Naumova,  
I. V. Petushkov

State Registration Certificate  
KV 4788 of 09.01.2001

All rights reserved.

This publication and each of the articles  
contained here in are protected  
by copyright.

Permission to reproduce material  
contained in this journal must be obtained  
in writing from the Publisher.

Journal «Avtomicheskaya Svarka» is published in English under the title «**The Paton Welding Journal**». Concerning publication of articles, subscription and advertising, please, contact the editorial board.

## CONTENTS

### SCIENTIFIC AND TECHNICAL

- Makhnenko V. I., Garf E. F., Rimsky S. T., Galinich V. I., Makhnenko O. V., Yukhimets P. S., Bubnov V. M., Tusikov E. K., Varenchuk P. A.** Design of welded bogie bolsters of freight cars ..... 3
- Sterenbogen Yu. A., Vasiljev D. V., Demchenko E. L., Novikova D. P.** Role of peak stresses in the cold crack formation in welded joints of quenching steels ..... 11
- Yushchenko K. A., Chervyakov N. O., Kalina P. P.** Power characteristics of low-ampere arcs ..... 21
- Borisov Yu. S., Kisilitsa A. N., Voinarovitch S. G.** Peculiarities of process of microplasma spraying using wire materials ..... 26

### INDUSTRIAL

- Gehani M. L.** Welding industry in India: state-of-the-art and prospects ..... 32
- Lopota V. A., Turichin G. A., Valdaitseva E. A., Malkin P. E., Gumennyuk A. V.** Computerized system of modeling of electron beam and laser welding ..... 36
- Kisilevsky F. N., Dolinenko V. V., Nikiforov A. Yu.** Application of object-oriented designing in development of CAD-welding ..... 40
- Matveev V. V.** Economical efficiency of restoration of railway wheel profile ..... 44
- Kvasnitsky V. F., Kostin A. M., Romanchuk N. P., Chernov S. K.** Effective organizational structures for training specialists in welding for ship building ..... 48

### BRIEF INFORMATION

- Kondratjev I. A., Ryabtsev I. A., Chernyak Ya. P.** Flux-cored wire for hardfacing the layer of maraging steel ..... 50
- Lebedev V. A., Pritula S. I.** Updated mechanisms of electrode wire feed in machines for mechanized welding, surfacing and cutting ..... 53
- News ..... 56
- Thesis for scientific degree ..... 59
- Patents in the field of welding ..... 60
- Review of foreign journals ..... 62
- New book ..... 65

### NEWS

- 11th International Scientific-Technical Conference «Leotest-2006» ..... 66

### INFORMATION

- Developed at the PWI ..... 20